

WYROK TRYBUNA?U (trzecia izba)

z dnia 16 kwietnia 2015 r. (*)

Odes?anie prejudycjalne – Podatki – Wspólny system podatku od warto?ci dodanej – Najem nieruchomości – Dostawa energii elektrycznej, energii cieplnej i wody oraz wywóz nieczysto?ci – Umowy pomi?dzy wynajmuj?cym a dostawcami tych towarów i us?ug – ?wiadczenia na rzecz najemcy uwa?ane za dokonane przez wynajmuj?cego – Dodatkowe op?aty za najem – Ustalenie podstawy opodatkowania – Mo?liwo?? w??czenia dodatkowych op?at za najem do podstawy opodatkowania us?ug najmu – Transakcja stanowi?ca jedno ?wiadczenie lub kilka niezale?nych ?wiadcze?

W sprawie C?42/14

maj?cej za przedmiot wniosek o wydanie, na podstawie art. 267 TFUE, orzeczenia w trybie prejudycjalnym, z?o?ony przez Naczelnego S?d Administracyjny (Polska) postanowieniem z dnia 22 pa?dziernika 2013 r., które wp?yn??o do Trybuna?u w dniu 27 stycznia 2014 r., w post?powaniu:

Minister Finansów

przeciwko

Wojskowej Agencji Mieszkaniowej w Warszawie,

TRYBUNA? (trzecia izba),

w sk?adzie: M. Ileši?, prezes izby, A. Ó Caoimh, C. Toader, E. Jaraši?nas i C.G. Fernlund (sprawozdawca), s?dzowie,

rzecznik generalny: E. Sharpston,

sekretarz: K. Malacek, administrator,

uwzgl?dniaj?c pisemny etap post?powania i po przeprowadzeniu rozprawy w dniu 27 listopada 2014 r.,

rozwa?ywszy uwagi przedstawione:

- w imieniu Ministra Finansów przez T. Tratkiewicza oraz J. Kautego, dzia?aj?cych w charakterze pe?nomocników,
- w imieniu Wojskowej Agencji Mieszkaniowej w Warszawie przez K. Przygodzk? oraz A. Fajta, dzia?aj?cych w charakterze pe?nomocników, wspieranych przez K. Warfo?omiejew, radc? prawnego, oraz ?. Adamczyka, doradc? podatkowego,
- w imieniu rz?du polskiego przez B. Majczyn? oraz A. Kramarczyk-Sza?adzi?sk?, dzia?aj?cych w charakterze pe?nomocników,
- w imieniu rz?du greckiego przez K. Nasopoulou, dzia?aj?c? w charakterze pe?nomocnika,

- w imieniu rządu Zjednoczonego Królestwa przez J. Beeko, działając w charakterze pełnomocnika, wspieraną przez R. Hilla, barrister,
 - w imieniu Komisji Europejskiej przez J. Habiaka oraz L. Lozano Palacios, działających w charakterze pełnomocników,
- podjęwszy, po wysłuchaniu rzecznika generalnego, decyzję o rozstrzygnięciu sprawy bez opinii, wydaje następujący

Wyrok

1 Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym dotyczy wykładni dyrektywy Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej (Dz.U. L 347, s. 1), zmienionej dyrektywą Rady 2009/162/UE z dnia 22 grudnia 2009 r. (Dz.U. 2010, L 10, s. 14) (zwaną dalej „dyrektywą VAT”).

2 Wniosek ten został złożony w ramach sporu pomiędzy Ministrem Finansów a Wojskową Agencją Mieszkańców w Warszawie (zwaną dalej „Wojskową Agencją Mieszkańców”) w przedmiocie interpretacji indywidualnej Ministra Finansów z dnia 21 czerwca 2011 r. odrzucającej sposób obliczenia i zastosowania podatku od wartości dodanej (zwanego dalej „podatkiem VAT”) przyjęty przez Wojskową Agencję Mieszkańców w odniesieniu do towarów i usług odpowiednio dostarczanych i świadczonych w ramach najmu nieruchomości.

Ramy prawne

Prawo Unii

3 Artykuł 1 ust. 2 akapit drugi dyrektywy VAT stanowi:

„VAT, obliczony od ceny towaru lub usługi według stawki, która ma zastosowanie do takiego towaru lub usługi, jest wymagalny od każdej transakcji, po odjęciu kwoty podatku poniesionego bezpośrednio w różnych składnikach kosztów”.

4 Artykuł 14 ust. 1 dyrektywy VAT przewiduje:

„»Dostawa towarów« oznacza przeniesienie prawa do rozporządzania rzeczą jak własnością”.

5 Artykuł 15 ust. 1 tej dyrektywy stanowi:

„Energia elektryczna, gaz, energia cieplna lub chemiczna i tym podobne są uważane za rzeczy”.

6 Artykuł 24 ust. 1 rzeczony dyrektywy stanowi:

„»Świadczenie usług« oznacza każdą transakcję, która nie stanowi dostawy towarów”.

7 Artykuł 73 dyrektywy VAT przewiduje:

„W odniesieniu do dostaw towarów i świadczenia usług innych niż te, o których mowa w art. 74–77, podstawa opodatkowania obejmuje wszystko, co stanowi zapłatę otrzymaną lub której dostawca lub usługodawca otrzyma w zamian za dostawę towarów lub świadczenie usług, od nabywcy, usługobiorcy lub osoby trzeciej, włącznie z subwencjami związanymi bezpośrednio z ceną takiej dostawy lub świadczenia”.

8 Artyku? 7 ust. 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i us?ug (Dz.U. nr 54, poz. 535) stanowi:

„Przez dostaw? towarów, o której mowa w art. 5 ust. 1 pkt 1, rozumie si? przeniesienie prawa do rozporz?dzania towarami jak w?a?ciciel [...]”.

9 Artyku? 8 ust. 1 tej ustawy wskazuje:

„Przez ?wiadczenie us?ug, o którym mowa w art. 5 ust. 1 pkt 1, rozumie si? ka?de ?wiadczenie na rzecz osoby fizycznej, osoby prawnej lub jednostki organizacyjnej niemaj?cej osobowo?ci prawnej, które nie stanowi dostawy towarów w rozumieniu art. 7 [...]”.

10 Artyku? 29 ust. 1 rzeczonyj ustawy ma nast?puj?ce brzmienie:

„Podstaw? opodatkowania jest obrót, z zastrze?eniem ust. 2–21, art. 30–32, art. 119 oraz art. 120 ust. 4 i 5. Obrotem jest kwota nale?na z tytu?u sprzeda?y, pomniejszona o kwot? nale?nego podatku. Kwota nale?na obejmuje ca?o?? ?wiadczenia nale?nego od nabywcy lub osoby trzeciej. Obrót zwi?ksza si? o otrzymane dotacje, subwencje i inne dop?aty o podobnym charakterze maj?ce bezpo?redni wp?yw na cen? (kwot? nale?n?) towarów dostarczanych lub us?ug ?wiadczonych przez podatnika, pomniejszone o kwot? nale?nego podatku”.

Post?powanie g?ówne i pytania prejudycjalne

11 Wojskowa Agencja Mieszkaniowa jest pa?stwow? osob? prawn?, której przydzielono mi?dzy innymi zadanie oddawania w najem powierzonych jej nieruchomo?ci Skarbu Pa?stwa. W ramach tej dzia?alno?ci dokonuje ona refakturowania ?wiadcze? obejmuj?cych, po pierwsze, dostaw? niektórych mediów, czyli energii elektrycznej, energii cieplnej i wody, a po drugie, wywóz nieczysto?ci, poprzez przeniesienie na najemc? poniesionych przez ni? kosztów z tytu?u nabycia tych towarów i us?ug od podmiotów trzecich. W odniesieniu do mediów Wojskowa Agencja Mieszkaniowa obci??a najemc? zaliczkami, których wysoko?? jest okre?lana w umowie najmu przy zastosowaniu stawek podatku w?a?ciwych dla danych mediów, a po zako?czeniu roku kalendarzowego dokonuje ona rozliczenia wed?ug faktycznego zu?ycia przez najemc? energii elektrycznej, energii cieplnej i wody.

12 Ze wzgl?du na to, ?e stawki podatku VAT uleg?y podwy?szeniu od dnia 1 stycznia 2011 r., Wojskowa Agencja Mieszkaniowa powzi??a w?tpliwoo? co do stawek maj?cych zastosowanie do kwot znajduj?cych si? na jej fakturach wystawionych po tej dacie, w celu ??dania pozosta?ej kwoty do zap?aty od najemców, albo w celu korekty nadp?aty. Wojskowa Agencja Mieszkaniowa wyst?pi?a do Ministra Finansów o wydanie interpretacji indywidualnej wskazuj?cej, jakie stawki jego zdaniem mia?y zastosowanie.

13 Minister Finansów w interpretacji indywidualnej z dnia 21 czerwca 2011 r. stwierdzi?, ?e sposób obliczenia podatku VAT rozwa?any przez Wojskow? Agencj? Mieszkaniow? by? nieprawid?owy i podkre?li?, i? dostawa mediów i wywóz nieczysto?ci s? cz??ci? ca?o?ci stanowi?cej jedno ?wiadczenie, czyli us?ug? najmu. Owe ró?ne ?wiadczenia nale?a?o zatem w??czy? do podstawy opodatkowania tej us?ugi, która stanowi?a ?wiadczenie g?ówne, i zastosowa? do nich jednolit? stawk? podatku, w?a?ciw? dla rzeczonyj us?ugi. Minister Finansów wyja?ni?, ?e stawka ta wynosi?a 23% od dnia 1 stycznia 2011 r., a wcze?niej 22%.

14 Ze wzgl?du na to, ?e Minister Finansów podtrzyma? stanowisko przedstawione w interpretacji indywidualnej, Wojskowa Agencja Mieszkaniowa wnios?a skarg? do Wojewódzkiego

Sądu Administracyjnego w Warszawie, który uchylił interpretację Ministra Finansów wyrokiem z dnia 17 lipca 2012 r.

15 Sąd ten stwierdzi, że opłaty należne z tytułu dostaw mediów i wywozu nieczystości powinny być ujmowane do podstawy opodatkowania usługi najmu jako składniki czynszu, chyba że z umowy najmu wynika jednoznacznie, iż opłaty te (wszystkie lub niektóre) nie wliczają się do czynszu i są regulowane przez najemcę w sposób odrębny.

16 Rzeczonemu sądowi uznać, że Wojskowa Agencja Mieszkaniowa nie dostarczyła jednoznacznych informacji w tym zakresie oraz że Minister Finansów zaniechał wezwania jej do udzielenia wyjaśnień przed wydaniem interpretacji indywidualnej.

17 Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie zwróci uwagę, że brak umowy zawartej bezpośrednio pomiędzy najemcą a dostawcami mediów i usługami wywozu nieczystości nie przesądza o konieczności uznania, iż wynajmujący świadczy na jego rzecz usługę najmu o charakterze kompleksowym.

18 Minister Finansów złożył skargę kasacyjną do Naczelnego Sądu Administracyjnego.

19 Sąd ten podkreśli, że sprawa ma istotne konsekwencje praktyczne, ponieważ, w szczególności w odniesieniu do dostawy wody, w zależności od tego, czy jest ona fakturowana w sposób oddzielny, czy włączona do czynszu, stawka podatku VAT mająca zastosowanie wyniesie odpowiednio 8% albo 23%. Sąd ma jednak wątpliwości co do sposobu interpretacji dyrektywy VAT w świetle orzecznictwa Trybunału, a w szczególności co do kwestii, czy wynajmujący wykonuje jedno świadczenie, czy kilka odrębnych świadczeń.

20 W powyższych okolicznościach Naczelny Sąd Administracyjny postanowił zawiesić postępowanie i zwrócić się do Trybunału z następującymi pytaniami prejudycjalnymi:

„1) Czy przepisy art. 14 ust. 1, art. 15 ust. 1 i art. 24 ust. 1 dyrektywy VAT należy interpretować w ten sposób, że dochodzi do dostaw przez wynajmującego energii elektrycznej, ciepłej i wody oraz usług wywozu nieczystości na rzecz najemcy lokalu, bezpośrednio zużywającego te towary i usługi, które dostarczane są do tego lokalu przez wyspecjalizowane podmioty trzecie, w sytuacji gdy stron umów o dostawę tych towarów i świadczenie usług jest wynajmujący przenoszący jedynie koszty ich poniesienia na najemcę lokalu z nich faktycznie korzystającego?

2) W przypadku pozytywnej odpowiedzi na pytanie pierwsze – czy koszty energii elektrycznej, ciepłej i wody oraz wywozu nieczystości zużytych przez najemcę lokalu powiększają u wynajmującego podstawę opodatkowania (czynsz), o której mowa w art. 73 dyrektywy VAT, z tytułu świadczenia usługi najmu, czy te przedmiotowe dostawy i usługi stanowią świadczenia odrębne od usługi najmu lokali?”.

W przedmiocie pytań prejudycjalnych

W przedmiocie pytania pierwszego

21 Poprzez pytanie pierwsze sąd odsyłający zasadniczo dąży do ustalenia, czy art. 14 ust. 1, art. 15 ust. 1 i art. 24 ust. 1 dyrektywy VAT należy interpretować w ten sposób, że w ramach najmu nieruchomości dostawy energii elektrycznej, energii ciepłej i wody oraz wywóz nieczystości, zapewniane przez podmioty trzecie na rzecz najemcy bezpośrednio zużywającego te towary i usługi, należy uważać za dokonywane przez wynajmującego w sytuacji, gdy stron umów o te świadczenia jest wynajmujący przenoszący jedynie koszty świadczeń na najemcę.

22 Sąd odsyłający wyjaśnia, że żywi wątpliwości w tym zakresie, w szczególności w

kontekście lektury wyroku *Auto Lease Holland* (C-185/01, EU:C:2003:73), który dotyczy wykładni art. 5 ust. 1 szóstej dyrektywy Rady 77/388/EWG z dnia 17 maja 1977 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych – wspólny system podatku od wartości dodanej: ujednoliconą podstawą wymiaru podatku (Dz.U. L 145, s. 1 – wyd. spec. w j. z. polskim, rozdz. 9, t. 1, s. 23), obecnie art. 14 ust. 1 dyrektywy VAT.

23 We wskazanym wyroku, który dotyczy umowy leasingu pojazdu samochodowego pozwalającej leasingobiorcy na tankowanie paliwa w imieniu i na rachunek leasingodawcy, Trybuna zbada, czy należało uznać, że leasingodawca dokonywał dostawy paliwa na rzecz leasingobiorcy.

24 Trybuna odpowiedział przecząco, przypominając, że na podstawie art. 5 ust. 1 dyrektywy 77/388 „za »dostawą towaru« uważa się przeniesienie uprawnienia do dysponowania rzeczą jak w »art. 2141». Trybuna podkreślił, że pojęcie dostawy towaru obejmuje każdą czynność przeniesienia rzeczy przez jedną stronę, która uprawnia drugą stronę do faktycznego nie dysponowania, jak gdyby była jej właścicielem. Uznał on, że przedsiębiorstwa petrochemiczne przekazały leasingobiorcy pojazdu prawo do faktycznego rozporządzania paliwem jak właściciel, oraz że nie miała miejsca dostawa paliwa tych spółek na rzecz leasingodawcy, ani też, w konsekwencji, od leasingodawcy na rzecz leasingobiorcy (wyrok *Auto Lease Holland*, C-185/01, EU:C:2003:73, pkt 31–36).

25 Należy podkreślić, że fakty, w kontekście których zawarto taką umowę, różniły się od faktów, które legły u podstaw umowy najmu nieruchomości wraz ze świadczeniami takimi jak w postępowaniu głównym.

26 W ramach umowy takiej jak ta będąca przedmiotem sprawy, której dotyczy wyrok *Auto Lease Holland* (C-185/01, EU:C:2003:73), leasingobiorca pojazdu sam bowiem nabywał paliwo na stacjach paliw, swobodnie wybierając jego jakość i ilość, a także moment zakupu. Trybuna orzekł, że porozumienie w zakresie zarządzania paliwem pomiędzy leasingodawcą a leasingobiorcą pojazdu nie stanowi umowy o dostawę paliwa, lecz raczej umowę o finansowanie jego zakupu (wyrok *Auto Lease Holland*, C-185/01, EU:C:2003:73, pkt 36).

27 Natomiast w okolicznościach takich jak te będące przedmiotem postępowania głównego, w których wynajmujący zawiera umowy o świadczenia polegające na dostawach mediów i wywozie nieczystości, to wynajmujący nabywa świadczenia na rzecz nieruchomości, którą oddaje w najem. Najemca wprowadzi korzysta z tych świadczeń bezpośrednio, ale nie nabywa ich u wyspecjalizowanych podmiotów trzecich. Zatem rozważania dotyczące nabycia paliwa zawarte w wyroku *Auto Lease Holland* (C-185/01, EU:C:2003:73), które należą odnieść do art. 14 ust. 1 dyrektywy VAT, nie mają zastosowania – w ramach umowy najmu takiej jak będąca przedmiotem postępowania głównego – ani do dostaw energii elektrycznej, energii cieplnej i wody, które również stanowią rzeczy na podstawie art. 15 dyrektywy VAT, ani do świadczenia usługi wchodzącej w zakres art. 24 dyrektywy VAT, takiej jak wywóz nieczystości. Z nabycia przez wynajmującego świadczeń polegających na dostawie tych towarów i świadczeniu usługi wynika, że to jego należy uważać za wykonującego rzeczony świadczenia na rzecz najemcy.

28 Na pytanie pierwsze należy zatem odpowiedzieć, iż art. 14 ust. 1, art. 15 ust. 1 i art. 24 ust. 1 dyrektywy VAT należy interpretować w ten sposób, że w ramach najmu nieruchomości dostawy energii elektrycznej, energii cieplnej i wody oraz wywóz nieczystości, zapewniane przez podmioty trzecie na rzecz najemcy bezpośrednio zużywającego te towary i usługi, należy uważać za dokonywane przez wynajmującego w sytuacji, gdy stron umów o te świadczenia jest wynajmujący przenoszący jedynie koszty świadczeń na najemcę.

W przedmiocie pytania drugiego

29 Poprzez pytanie drugie s?d odsy?aj?cy zasadniczo d??y do ustalenia, czy dyrektyw? VAT nale?y interpretowa? w ten sposób, ?e najem nieruchomości i zwi?zane z nim: dostawa wody, energii elektrycznej, energii cieplnej oraz wywóz nieczysto?ci nale?y uwa?a? za stanowi?ce jedno ?wiadczenie, czy te? kilka odr?bnych i niezale?nych ?wiadcze?, które winno si? ocenia? oddzielnie z punktu widzenia podatku VAT.

30 Na wst?pie nale?y przypomnie?, ?e dla celów podatku VAT ka?de ?wiadczenie powinno by? zwykle uznawane za odr?bne i niezale?ne, jak wynika z art. 1 ust. 2 akapit drugi dyrektywy VAT (wyroki: Field Fisher Waterhouse, C?392/11, EU:C:2012:597, pkt 14; BG? Leasing, C?224/11, EU:C:2013:15, pkt 29).

31 Z utrwalonego orzecznictwa Trybuna?u wynika niemniej, ?e w pewnych okoliczno?ciach formalnie odr?bne ?wiadczenia, które mog? by? wykonywane oddzielnie, a zatem które mog? oddzielnie prowadzi? do opodatkowania lub zwolnienia, nale?y uwa?a? za jedn? transakcj?, je?eli nie s? one od siebie niezale?ne. Jedna transakcja wyst?puje w szczeg?lno?ci wtedy, gdy dwa lub wi?cej elementów albo dwie lub wi?cej czynno?ci, dokonane przez podatnika, s? ze sob? tak ?ci?le zwi?zane, ?e tworz? obiektywnie tylko jedno niepodzielne ?wiadczenie ekonomiczne, którego rozdzielenie mia?oby charakter sztuczny. Jest tak równie? w sytuacji, gdy jedno lub wi?cej ?wiadcze? stanowi ?wiadczenie g?ówne, natomiast inne ?wiadczenie lub ?wiadczenia stanowi? jedno lub wi?cej ?wiadcze? pomocniczych dziel?cych los podatkowy ?wiadczenia g?ównego (wyrok BG? Leasing, C?224/11, EU:C:2013:15, pkt 30). W szczeg?lno?ci ?wiadczenie nale?y uzna? za pomocnicze w stosunku do ?wiadczenia g?ównego, je?eli nie stanowi ono dla klienta celu samo w sobie, lecz s?u?y skorzystaniu w jak najlepszy sposób ze ?wiadczenia g?ównego us?ugodawcy (wyrok Field Fisher Waterhouse, C?392/11, EU:C:2012:597, pkt 17 i przytoczone tam orzecznictwo).

32 W celu ustalenia, czy ?wiadczenia stanowi? kilka niezale?nych ?wiadcze?, czy jedno ?wiadczenie, nale?y poszukiwa? elementów charakterystycznych dla danej transakcji (wyrok BG? Leasing, C?224/11, EU:C:2013:15, pkt 32).

33 W odniesieniu do dodatkowych op?at za najem takich jak b?d?ce przedmiotem post?powania g?ównego, do Trybuna?u ju? dwukrotnie zwracano si? o wyja?nienia, jakie elementy nale?y uzna? za charakterystyczne.

34 W wyroku RLRE Tellmer Property (C?572/07, EU:C:2009:365) Trybuna? stwierdzi?, ?e us?ugi sprz?tania cz??ci wsp?lnych budynku mog? by? ?wiadczone na ró?nych zasadach, to znaczy na przykad przez osoby trzecie wystawiaj?ce faktury obejmuj?ce koszt tych us?ug bezpo?rednio lokatorom lub przez wynajmuj?cego zatrudniaj?cego w tym celu w?asnych pracowników lub pos?uguj?cego si? przedsi?biorstwem zajmuj?cym si? sprz?taniem. W tej sprawie, poniewa? us?uga by?a zafakturowana odr?bnie od czynszu najmu przez wynajmuj?cego i te dwa ?wiadczenia mog?y by? rozdzielone, Trybuna? orzek?, ?e nie mo?na uzna?, i? stanowi? one jedno ?wiadczenie (wyrok RLRE Tellmer Property, C?572/07, EU:C:2009:365, pkt 22, 24).

35 W wyroku Field Fisher Waterhouse (C?392/11, EU:C:2012:597) Trybuna? orzek?, ?e tre?? umowy najmu mo?e stanowi? istotn? wskazówk?. Odnosz?c si? w tej sprawie do umowy najmu lokali biurowych przez kancelari? adwokack? podkre?li? on, ?e wed?ug dost?pnych mu informacji umowa ta przewidywa?a, i? oprócz najmu lokali wynajmuj?cy mia? dostarcza? najemcy okre?lon? liczb? ?wiadcze? skutkuj?cych dodatkowymi op?atami za najem, których nieuiszczenie mog?o prowadzi? do rozwi?zania najmu. Trybuna? uzna?, ?e ekonomicznym powodem zawarcia owej umowy wydawa?o si? nie tylko uzyskanie prawa do zajmowania danych lokali, lecz równie?

uzyskanie przez najemcę ogółu świadczonych usług. Trybuna doszedł do wniosku, że umowa najmu obejmuje a jedno świadczenie pomiędzy wynajmującym i najemcą. W swojej analizie Trybuna w szczególności przyjął punkt widzenia przeciwnego najemcy danych lokali handlowych, czyli pomieszczeń biurowych kancelarii adwokackiej (wyrok *Field Fisher Waterhouse*, C-392/11, EU:C:2012:597, pkt 23).

36 Należy zauważyć, że te dwa wyroki dotyczą świadczeń, które – podobnie jak świadczenia rozpatrywane w postępowaniu głównym – generalnie są przydatne, a nawet niezbędne do korzystania z wynajmowanej nieruchomości. Z tego orzecznictwa wynika, że owe świadczenia mogą istnieć niezależnie od najmu nieruchomości. Jednak w zależności od konkretnych okoliczności, zwłaszcza w zależności od treści umowy, mogą one stanowić usługi pomocnicze lub być nierozdzielnie związane z rzeczonym najmem i tworzyć wraz z nim jedno świadczenie.

37 Z wyroku *BG Leasing* (C-224/11, EU:C:2013:15, pkt 44, 45) wynika w szczególności, że w celu ustalenia elementów charakterystycznych rozpatrywanej transakcji można uwzględnić elementy odzwierciedlające interesy stron umowy, takie jak, na przykład, sposoby taryfikacji i fakturowania. Należy w szczególności zbadać, czy na podstawie umowy najemca i wynajmujący zamierzają przede wszystkim, odpowiednio, uzyskać i udostępnić najem nieruchomości i jedynie pomocniczo zamierzają, odpowiednio, uzyskać i dostarczyć inne świadczenia, nawet jeżeli są one niezbędne do korzystania z nieruchomości.

38 Należy zatem wziąć pod uwagę następujące okoliczności, które umożliwiają rozróżnienie dwóch głównych sytuacji.

39 W pierwszej kolejności, jeżeli najemca ma możliwość wyboru świadczeniodawców lub sposobów korzystania z danych towarów lub usług, świadczenia odnoszące się do tych towarów lub usług co do zasady mogą być uważane za odrębne od najmu. W szczególności, jeżeli najemca może decydować o swoim zużyciu wody, energii elektrycznej lub energii cieplnej, które może być stwierdzone poprzez założenie indywidualnych liczników i na tej podstawie fakturowane, świadczenia odnoszące się do tych towarów lub usług co do zasady mogą być uważane za odrębne od najmu. Co do usług takich jak sprzątanie części wspólnych nieruchomości stanowiących wspólnotę, należy je uznać za odrębne od najmu, jeżeli mogą być zorganizowane przez każdego najemcę indywidualnie lub przez najemców wspólnie, oraz jeżeli we wszystkich wypadkach faktury wystawione na najemcę wykazują dostawę tych towarów i świadczenie usług na pozycjach odrębnych od czynszu najmu.

40 W tym wypadku sama okoliczność, że brak uiszczenia dodatkowych opłat za najem umożliwia wynajmującemu rozwiązanie umowy najmu, w żaden sposób nie uniemożliwia uznania, że świadczenia, których dotyczą te opłaty, stanowią świadczenia odrębne od najmu (zob. podobnie wyrok *BG Leasing*, C-224/11, EU:C:2013:15, pkt 47).

41 Ponadto okoliczność, że najemca ma możliwość uzyskania tych świadczeń od podmiotu, jaki wybierze, również nie jest sama w sobie rozstrzygająca, ponieważ możliwość, iż elementy jednego świadczenia będą w innych okolicznościach dostarczane oddzielnie, jest ściśle związana z ideą jednej z jednej transakcji (wyrok *Field Fisher Waterhouse*, C-392/11, EU:C:2012:597, pkt 26).

42 W drugiej kolejności, jeżeli nieruchomość oddawana w najem obiektywnie, na przykład nie ekonomicznej, wydaje się stanowić jedną całość z towarzyszącymi temu najmowi świadczeniami, te ostatnie można uważać za jedno świadczenie wraz z najmem. Może tak być w szczególności w wypadku najmu lokali biurowych pod klucz, gotowych do użytku wraz z dostawą mediów i określonymi innymi świadczeniami, oraz krótkoterminowego najmu nieruchomości, na przykład

na wakacje lub ze względnów zawodowych, który jest udostępniany z tymi świadczeniami bez możliwości ich rozdzielania.

43 Ponadto, jeżeli sam wynajmujący nie ma możliwości swobodnego i niezależnego, w szczególności wobec innych wynajmujących, wyboru świadczeniodawców i sposobów korzystania z towarów lub usług związanych z najmem, dane świadczenia są generalnie nierozzerwalnie związane z najmem i mogą być też uważane za stanowiące jedną całość, a tym samym jedno świadczenie z najmem. Dotyczy to w szczególności sytuacji, w której wynajmujący, właściciel części wspólnej nieruchomości, musi korzystać z usług świadczeniodawców wyznaczonych przez wszystkich współwłaścicieli i ułożyć proporcjonalnie części opłat wspólnych, odnoszących się do takich usług, które następnie przenosi on na najemcę.

44 W tej drugiej sytuacji oddzielna ocena świadczenia usług najmu, jeżeli chodzi o ich opodatkowanie podatkiem VAT, stanowiłaby sztuczny podział jednej transakcji ekonomicznej.

45 W wypadku takim jak w postępowaniu głównym, który według wyjaśnień złożonych na rozprawie dotyczy najmu znacznej liczby nieruchomości przeznaczonych do różnego wykorzystywania przez najemcę – od hangaru do celów mieszkalnych, w ramach każdego stosunku najmu należy zbadać, czy w odniesieniu do mediów najemca ma swobodny wybór zużycia w ilości, jakiej sobie życzy. W tym względzie istnienie indywidualnych liczników i fakturowanie w zależności od ilości wykorzystanych rzeczy jest istotnym czynnikiem wskazującym, że dostawa mediów należy uważać za stanowiącą świadczenia odrębne od najmu. W odniesieniu do wywozu nieczystości, jeżeli najemca może wybrać świadczeniodawcę lub zawrzeć bezpośrednio z nim umowę, nawet jeżeli ze względu na dogodność nie dokonuje tego wyboru lub nie korzysta z tego uprawnienia, lecz otrzymuje świadczenie od podmiotu wyznaczonego przez wynajmującego, na podstawie umowy zawartej między tymi dwoma ostatnimi podmiotami, okoliczności te stanowią wskazówkę przemawiającą za istnieniem świadczenia odrębnego od najmu. Jeżeli ponadto należy z tytułu wywozu nieczystości i należy z tytułu najmu pojawiają się na odrębnych pozycjach na fakturze, należy uznać, że wynajmujący nie wykonuje jednego świadczenia obejmującego najem i rzeczony świadczenie.

46 We wszystkich tych wypadkach zadaniem sądu krajowego jest dokonanie niezależnej oceny przy uwzględnieniu wszystkich okoliczności, w jakich ma miejsce najem i spełniane są towarzyszące mu świadczenia, a w szczególności przy uwzględnieniu treści samej umowy.

47 Wobec powyższych rozważań na pytanie drugie należy udzielić następującej odpowiedzi:

– Dyrektywę VAT należy interpretować w ten sposób, że najem nieruchomości i związane z nim: dostawa wody, energii elektrycznej, energii cieplnej oraz wywóz nieczystości co do zasady należy uważać za kilka odrębnych i niezależnych świadczeń, które winno się oceniać oddzielnie z punktu widzenia podatku VAT, chyba że elementy transakcji, tak te wskazujące względy ekonomiczne zawarcia umowy, są ze sobą tak ściśle związane, iż tworzą obiektywnie tylko jedno niepodzielne świadczenie ekonomiczne, którego rozdzielanie miałoby charakter sztuczny.

– Zadaniem sądu krajowego jest dokonanie niezależnej oceny przy uwzględnieniu wszystkich okoliczności, w jakich ma miejsce najem i spełniane są towarzyszące mu świadczenia, a w szczególności przy uwzględnieniu treści samej umowy.

W przedmiocie kosztów

48 Dla stron w postępowaniu głównym niniejsze postępowanie ma charakter incydentalny, dotyczy bowiem kwestii podniesionej przed sądem odsyłającym, do niego zatem należy rozstrzygnięcie o kosztach. Koszty poniesione w związku z przedstawieniem uwag Trybunałowi,

inne niż koszty stron w postępowaniu głównym, nie podlegają zwrotowi.

Z powyższych względów Trybunał (trzecia izba) orzeka, co następuje:

1) Artykuł 14 ust. 1, art. 15 ust. 1 i art. 24 ust. 1 dyrektywy Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej, zmienionej dyrektywą Rady 2009/162/UE z dnia 22 grudnia 2009 r., należy interpretować w ten sposób, że w ramach najmu nieruchomości dostawy energii elektrycznej, energii cieplnej i wody oraz wywóz nieczystości, zapewniane przez podmioty trzecie na rzecz najemcy bezpośrednio zużywającego te towary i usługi, należy uważać za dokonywane przez wynajmującego w sytuacji, gdy stron umów o te świadczenia jest wynajmujący przenoszący jedynie koszty świadczeń na najemcę.

2) Rzeczoną dyrektywą należy interpretować w ten sposób, że najem nieruchomości i związane z nim: dostawa wody, energii elektrycznej, energii cieplnej oraz wywóz nieczystości co do zasady należy uważać za kilka odrębnych i niezależnych świadczeń, które winno się oceniać oddzielnie z punktu widzenia podatku od wartości dodanej, chyba że elementy transakcji, także te wskazujące względy ekonomiczne zawarcia umowy, są ze sobą tak ściśle związane, iż tworzą obiektywnie tylko jedno niepodzielne świadczenie ekonomiczne, którego rozdzielenie miałoby charakter sztuczny.

Zadaniem sądu krajowego jest dokonanie niezabędnej oceny przy uwzględnieniu wszystkich okoliczności, w jakich ma miejsce najem i spełniane są towarzyszące mu świadczenia, a w szczególności przy uwzględnieniu treści samej umowy.

Podpisy

* Język postępowania: polski.